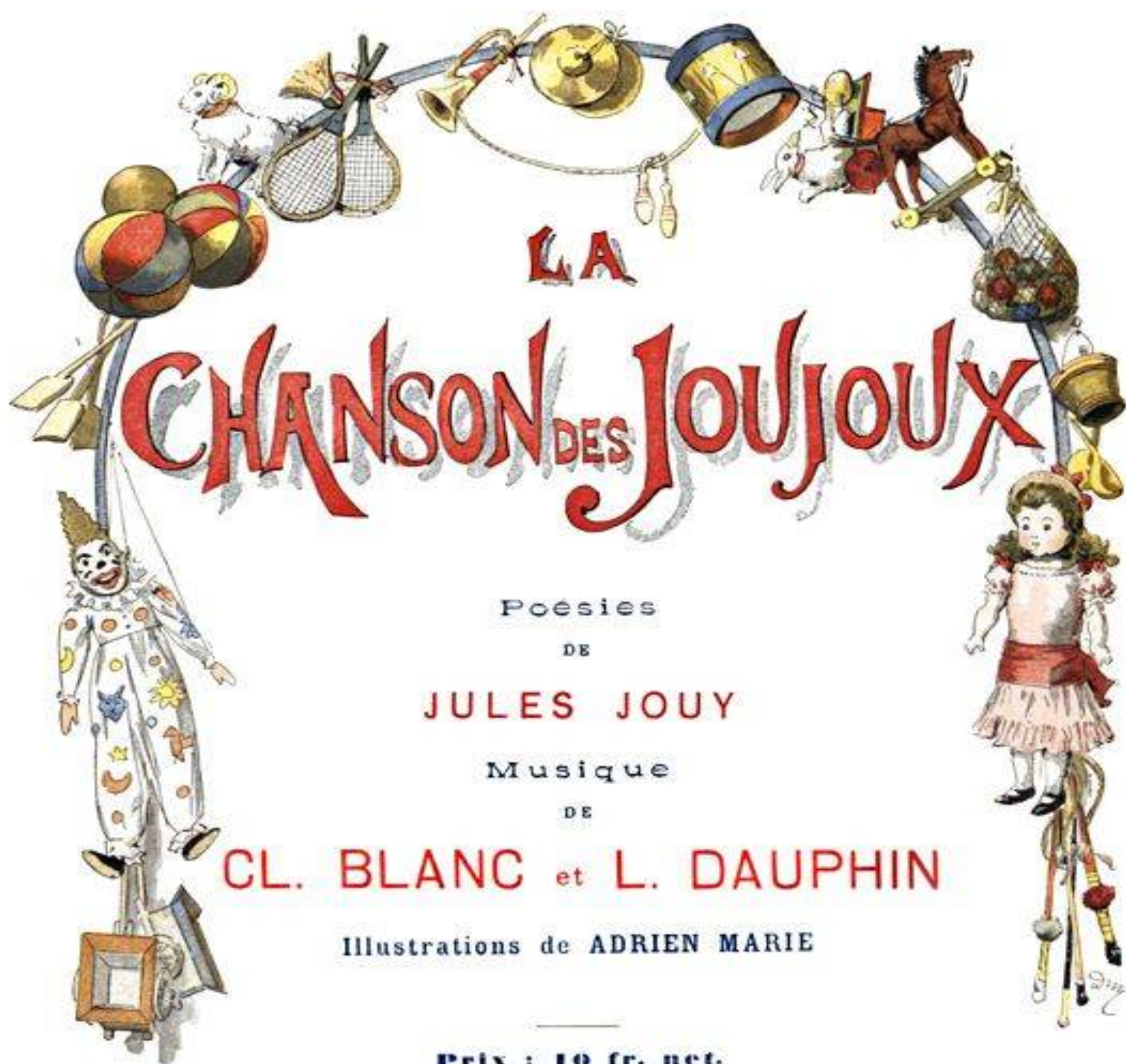




Prix : 10 fr. net.

PARIS

AU MÉNESTREL

2 bis, rue Vivienne

HENRI HEUGEL, ÉDITEUR

ANCIENNE MAISON QUANTIN

7, rue Saint-Benoît

LIBRAIRIES-IMPRIMERIES RÉUNIES

Propriété pour tous pays. — Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

The Project Gutenberg eBook of La chanson des joujoux

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: La chanson des joujoux

Author: Jules Jouy

Composer: Claudius Blanc

Léopold Dauphin

Illustrator: Adrien-Emmanuel Marie

Release date: August 16, 2017 [eBook #55367]

Language: French

Credits: Produced by Hans Pieterse and Claudine Corbasson
(This file was produced from images generously made available by the Bibliothèque nationale de France (BnF/Gallica) at <http://gallica.bnf.fr>)

*** START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK LA
CHANSON DES JOUJOUX ***

Au lecteur

Table des chansons

La Chanson des Joujoux

Nos	Pages.
1. PETIT NOEL, cantique	9
2. LES PETITS MÉNAGES, ronde	15
3. LES PETITS LAPINS, chansonnette	21
4. LES BALLONS ROUGES, ronde	27
5. LE PETIT CHEMIN DE FER, ronde	33
6. LES POUPÉES, berceuse	39
7. LES PETITS CHASSEURS, chasse	45
8. LES POUPARDS, chanson	51
9. LE CERF-VOLANT, ronde à 2 voix	57
10. LA BERGERIE, pastorale	63

11. LES PANTINS, ronde	69
12. LES PETITS JARDINIERS, idylle-valse	75
13. LE JEU DE PATIENCE, chansonnette	81
14. LES CHEVAUX DE BOIS, galop	87
15. LES SOLDATS DE PLOMB, marche	93
16. LA LANTERNE MAGIQUE, ronde	99
17. LES POLICHINELLES, chansonnette	105
18. LES SABOTS ET LES TOUPIES, menuet-valse	111
19. LA TOUR EIFFEL, complainte	117
20. LE DERNIER JOUJOU, marche-retraite	123



Petit Noël



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Petit Noël! C'est aujourd'hui ta fête!
Du haut des cieux, réponds à notre appel.
Apporte-nous des joujoux en cachette,
De quoi remplir une grosse charrette!
Petit Noël! Petit Noël!

Petit Noël! en faisant ta tournée,
Achète-nous, dans les bazars du ciel,
De beaux cadeaux que, la nuit terminée,
Nous trouverons dedans la cheminée,
Petit Noël! Petit Noël!

Petit Noël! lance par ribambelles
Des joujoux grands comme la Tour Eiffel,
Des Arlequins et des Polichinelles
Qu'on fait danser en tirant des ficelles,
Petit Noël! Petit Noël!

Les Petits Ménages



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Petit, petit, tout est petit,
Dans ce joli petit ménage;
Petit pot, pour petit potage;
Petit plat, pour petit rôti.

Auprès des cuillers en faisceaux,
Voici les petites fourchettes,
Qui, dans les petites dînettes,
Piquent les tout petits morceaux.

Dans un coin du panier, on voit
De tout petits ronds de serviettes,
Petits anneaux où les fillettes
Ne passent pas le petit doigt.

Les petits verres, remplis d'eau,
Tenant à peine quelques gouttes,
N'apaiseraient pas, sur les routes,
La soif d'un petit passereau.

Assiettes, votre contenu
Ne calmerait pas la fringale
D'une imperceptible cigale,
Mendiant, l'hiver venu.

A bien nettoyer chaque objet,
La ménagère est occupée;
Car de régaler sa poupée,
La petite a fait le projet.

Petit, petit, tout est petit,
Dans ce joli petit ménage;
Petit pot, pour petit potage;
Petit plat, pour petit rôti.

Les Petits Lapins



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Je possède un lapin mécanique,
Un lapin que papa m'a donné;
Il tape sur un timbre électrique
Devant tout le public étonné.

Diguediguedon, dreindindin!
Quand il sonne,
Chez papa, tout résonne.
Diguediguedon, dreindindin!
Quel sonneur que mon petit lapin!

A la porte, aussitôt que l'on sonne,
Mon lapin se met vite à courir;
Sur son petit timbre, il carillonne,
Jusqu'à tant que maman aille ouvrir.

Diguediguedon, dreindindin, etc.

Il sonne notre servante Ursule,
En place de petite maman,
Et bien mieux que la vieille pendule,
Il nous donne l'heure exactement.

Diguediguedon, drelindindin, etc.

Les Ballons Rouges



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Arrachés, par un coup de vent,
Des mains de l'homme qui les vend,
Les ballons rouges, dans les cieux,
S'éparpillent, capricieux.

Quand les ballons cassent leurs fils,
Petite mère, où s'en vont-ils?...

Regarde, petite maman:
Ils s'élèvent au firmament,
Petits coquelicots du ciel,
Bien plus haut que la Tour Eiffel.

Quand les ballons cassent leurs fils,
Petite mère, où s'en vont-ils?...

Sans doute, ils vont servir de jeu
Aux jolis anges du bon Dieu:

Sur le bord du ciel se baissant,
Ils les attrapent en passant.

Quand les ballons cassent leurs fils,
Petite mère, où s'en vont-ils?...

Le Petit Chemin de fer



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF 1] [PDF 2]

Il court, il court, il fend l'air,
Du salon à la cuisine;
Il court, il court, il fend l'air,
Le petit chemin de fer.

Et bébé, qui le domine,
Le regarde d'un air fier.

Il court, il court, il fend l'air, etc.

Du cousin, de la cousine,
C'est un cadeau d'avant-hier.

Il court, il court, il fend l'air, etc.

Il faut mettre une sourdine
A ce trop bruyant concert.

Il court, il court, il fend l'air, etc.

Car, en-dessous, la voisine
Se plaint de ce bruit d'enfer.

Il court, il court, il fend l'air,
Du salon à la cuisine.
Il court, il court, il fend l'air,
Le petit chemin de fer.

Les Poupées



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Assises sous trois arbres verts,
Trois fillettes sont occupées
A chercher pourquoi les poupées
Dorment toujours les yeux ouverts.

L'une dit d'un air plein d'ennui:
«Quelles drôles de demoiselles!
Dans l'ombre, que regardent-elles,
Puisque l'on ne voit rien la nuit?...»

Assises sous trois arbres verts, etc.

Une autre dit: «Ça fait frémir!
Autour de nos berceaux groupés,
Peut-être bien que les poupées,
La nuit nous regardent dormir!»

Assises sous trois arbres verts, etc.

La troisième dit: «Ces démons,
Afin de taquiner leurs mères,

Ferment sans doute leurs paupières,
Au moment où nous les fermons?...

La nuit, dans nos lits bien couverts,
De jolis rêves occupées,
Nous ignorons si les poupées
Dorment toujours les yeux ouverts.»

Les Petits Chasseurs



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Petits chasseurs, tous à la file,
En soufflant dans un mirliton,
Tonton, tonton, tontaine, tonton!
Allons, aux bazars de la ville
Chasser le gibier de carton,
Tonton, tontaine, tonton!

Nos petits chiens à mécanique,
Lorsqu'on pousse sur un bouton,
Tonton, tonton, tontaine, tonton!
Ouvrant la bouche, chose unique!
Jappent tous sur le même ton,
Tonton, tontaine, tonton!

Nos petits fusils, avec force,
Vont réveiller tout le canton,
Tonton, tonton, tontaine, tonton!
Car la poudre de leur amorce

Est de Perlimpinpin, dit-on,
Tonton, tontaine, tonton!

Préparez les plats, les saucières,
Monsieur le petit marmiton,
Tonton, tonton, tontaine, tonton!
Car, ce soir, dans nos gibecières,
Y aura du bœuf et du mouton,
Tonton, tontaine, tonton.

Les Poupards



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Des poupards, mendiant
Au pays de Cocagne,
Se traînent en criant
A travers la campagne:
«Faites l'aumône aux poupards de deux sous,
Qui sont plus malheureux que vous.

«Ohé! les beaux joujoux,
Mesdames les poupées,
Votre destin est doux,
Vous êtes bien nippées.
Faites l'aumône aux pauvres poupards nus
Qui grelottent, les froids venus.

«Ohé! les gais pantins,
Joyeux danseurs ingambes
Qui, les soirs, les matins,
Remuez bras et jambes,
Faites l'aumône aux poupards estropiés
Qui n'ont ni corps, ni bras, ni pieds.»

Le Cerf-Volant



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

C'est fête, aujourd'hui; les gamins
S'en vont courir par les chemins,
Car on ne va pas à l'école.

Cerf-volant, vole, vole, vole!...

Et le cerf-volant, s'élevant,
Monte sur les ailes du vent,
Emporté par la brise folle.

Cerf-volant, vole, vole, vole!...

C'est un superbe cerf-volant,
De vingt couleurs étincelant,
Peinturluré comme une idole.

Cerf-volant, vole, vole, vole!...

Il s'élève, capricieux,
Faisant mille tours dans les cieux,
Comme un grand oiseau qui s'affole.

Cerf-volant, vole, vole, vole!...

Tout à coup, il monte d'un saut.
Les gamins, le voyant si haut,
En bas, dansent la farandole!

Cerf-volant, vole, vole, vole!...

Il plane longtemps, loin du champ,
Et les feux du soleil couchant,
Là-bas, lui font une auréole.

Cerf-volant, vole, vole, vole!...

Mais nos parents vont s'effrayer,
Redescends, pauvre prisonnier.
Et le cerf-volant dégringole.

Cerf-volant, vole, vole, vole!...

La Bergerie



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Bébé, prenant pour gazon
Le tapis vert de la table,
Tous les soirs, à la maison,
Sort ses brebis de l'étable.
De la boîte de bois blanc,
Don de sa mère chérie,
Il retire tout tremblant
Sa petite bergerie.

Dans les prés fleuris,
Sept fois par semaine,
C'est Bébé qui mène
Ses chères brebis.

Étudiant le projet
Du tableau qu'il envisage,
Il place bien chaque objet,
Pour faire un beau paysage.
Puis d'arbres et de maisons,
Quand la grande table est pleine,
Bébé, prenant ses moutons,

Les lâche à travers la plaine.

Dans les prés fleuris, etc.

Quand, gourmand ou paresseux,
Bébé n'a pas été sage,
Les moutons restent chez eux,
Car le temps est à l'orage.
Pour le punir du délit,
Aussitôt sorti de table,
Bébé reste dans son lit
Et les moutons à l'étable.

Dans les prés fleuris, etc.

Les Pantins



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Quatre diabolins,
Deux messieurs, deux demoiselles,
Tournent, gais lutins,
Autour de quatre pantins.

Tournons tous en rond,
Tirons-les par les ficelles!
Tournons tous en rond
Et les pantins danseront.

Et sous le plafond,
Suspendus par les aisselles,
Les pantins se font
Vis-à-vis d'un air bouffon.

Tournons tous en rond, etc.

Soudain, coup du sort,
Les pantins aux jambes frêles,
Manœuvrés trop fort,
S'arrêtent et font le mort.

Tournons tous en rond, etc.

Ils sont suspendus,
Pierrots et Polichinelles,
Les membres tendus,
Tristes comme des pendus.

Tournons tous en rond, etc.

Mais les diabolins,
Deux messieurs, deux demoiselles,
Tirent, gais lutins,
Les quatre pauvres pantins.

Tournons tous en rond, etc.

Efforts superflus!
Ils ont cassé les ficelles...
Efforts superflus,
Les pantins ne dansent plus!

Les Petits Jardiniers



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

1^{er} COUPLET

Au fond de l'allée,
Douce et bien sablée,
Joyeuse assemblée,
Des petits blondins,

La mine sévère,
Tout à leur affaire,
S'amusent à faire,
Des petits jardins.

Aucune querelle,
On crie, on s'appelle,
Poussant de la pelle,
Tirant du rateau.

A la même place,
Le sable s'entasse,

Du jardin la trace
Apparaît bientôt.

2^e COUPLET

Route minuscule,
Un chemin circule,
Près d'un monticule
Portant au sommet

Une Marguerite,
Fleur toute petite
Que la brise agite
Ainsi qu'un plumet.

Afin que ça pousse,
Chacun sur la mousse
Renverse l'eau douce
D'un bel arrosoir.

La besogne faite,
Mine satisfaite
On crie à tue tête:
«Maman viens donc voir!»

Le Jeu de Patience



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Pendant que Jeanne, sa sœur,
D'un poupard fait le baptême,
Grave comme un professeur,
En chaire dictant un thème,
Henri, qui n'est pas un sot,
Travaille avec conscience,
Emboîtant chaque morceau
De son jeu de patience.

Mais, tout à coup, irrité
De voir que rien ne s'emboîte,
Henri, d'un air dépité,
Remet le jeu dans sa boîte.
Il déclare, furieux
D'en ignorer la science,
Que rien n'est plus ennuyeux
Que le jeu de patience.

Pour lui faire la leçon,
Alors son papa s'approche
Et dit: «Henri, mon garçon,
Pour toi, la jeunesse est proche;
Plus tard, quand tu souffriras
Des soucis de l'existence,
Mon enfant, tu connaîtras
Le vrai jeu de patience.»

Les Chevaux de Bois



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Montés sur trois chevaux de bois,
Trois petits jockeys, bleu, blanc, rouge,
Serrant les guides dans leurs doigts,
Attendent, sans qu'aucun ne bouge.
Soudain la cloche du départ
Retentit avec violence;
Avec ensemble chacun part
Et vers le but là-bas s'élance.

Hop, là! hop, là! hop là!
On va jouer aux courses!
Hop, là! hop, là! hop, là!
Tous les chevaux sont là!
Hop, là! hop, là! hop, là!
Parieurs à vos bourses!
Hop, là ! hop, là ! hop, là!
Les voilà! les voilà! les voilà!

En avant de ses deux rivaux
Trotte le cheval mécanique,
Car lui c'est le roi des chevaux,
Et, pour le rattraper, bernique!
Evidemment et sans effort,
Il va gagner de plusieurs têtes,
Laissant derrière, aux trois quarts mort,
Le pauvre cheval à roulettes.

Hop, là! hop, là! hop là!
On va jouer aux courses!
Hop, là! hop, là! hop, là!
Tous les chevaux sont là!
Hop, là! hop, là! hop, là!
Parieurs, à vos bourses!
Hop, là ! hop, là ! hop, là!
Les voilà! les voilà! les voilà!

Le troisième, au lieu d'avancer,
Sur l'herbe, là-bas, se prélasse
Et ne fait que se balancer,
En restant à la même place.
Cravaché par son écuyer,
L'antique cheval à bascule,
Pour sûr arrivera dernier,
Car lorsqu'il avance, il recule.

Hop, là! hop, là! hop là, etc.!

Les Soldats de Plomb



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Sortez de la boîte,
Les soldats de plomb!
Que chacun emboîte
Le pas et d'aplomb.
L'ennemi vous guette
Du haut de la tour.
Résonnez, trompette!
Et battez, tambour!

Quand les soldats de plomb s'en vont en guerre,
Les petits lapins
Servent de tapins.
Bébé, vêtu de l'habit militaire,
Fait la grosse voix,
Monté sur son cheval de bois.

Marguerite, Adèle,
Les deux grandes sœurs,
De la citadelle

Sont les défenseurs.
Bébé, qui dépasse
Kléber et Marceau,
Pour prendre la place
Commande l'assaut.

Quand les soldats de plomb s'en vont en guerre, etc.

Au choc effroyable
Du brave bébé,
Le fort, sur la table,
Est bientôt tombé.
Bébé qui se dresse,
Vainqueur sans façon,
Prend la forteresse
Et la garnison.

Quand les soldats de plomb, etc.

La Lanterne Magique



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Passez! passez!
Ainsi qu'une ronde,
Passez! passez!
Passez sur la lune ronde.

Les verres de couleurs
Du lanternier charmant
Brillent comme des fleurs
Dans le noir logement.

Ainsi qu'une ronde,
Par la lune ronde
Passez, passez!
Vous ne serez jamais assez!

Beaux rois, jamais déçus,
Arlequin et Pierrot,
Vieilles aux nez crochus
Des contes de Perrault,

Ainsi qu'une ronde,
Par la lune ronde
Passez, passez!
Vous ne serez jamais assez!

Faites-nous, s'il vous plaît,
Voir le Prince charmant,
La houppe de Riquet,
La Belle au bois dormant.

Ainsi qu'une ronde, etc.

Venez de tous côtés,
Drôles de paroissiens,
Ogres et chats bottés,
Monstres et magiciens.

Ainsi qu'une ronde, etc.

Peuplez de vos rayons
L'astre qui, là-bas, luit,
Afin que nous fassions
De beaux rêves, la nuit.

Ainsi qu'une ronde, etc.

Polichinelle



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Les polichinell's enroutés
Des pantins sont les plus roués;
Arlequin, Pierrot, sont tremblants
Devant leur nez roug's, leurs cheveux blancs.
C'est eux qui, se poussant du col,
Font la loi chez monsieur Guignol;
Car, bien qu'ils soient vieux et bossus,
Dans les bataill's ils ont l' dessus.

Refrain

Bossus par devant, bossus par derrière,
Il faut les voir rosser le commissaire;
Le commissair', qui n'aim' pas ce p'tit jeu,
A beau crier: «Au feu!... Au feu!... Au feu!...»
Polichinell' prend son bâton:
«—Tiens donc!... Tiens donc!... Tiens donc!...
Tu vas goûter du jus d'rotin,
Pour t'apprendre à fair' du potin,
Vieux rocantin!»

Gourmands, ivrognes et filous,
Mauvais pères, maris jaloux,
Tous les soirs, chez eux, sans pitié,
Ils cognent leur tendre moitié.
Ils rossent tous leurs créanciers,
Écrasent le nez des huissiers
Et tapent, le reste du temps,
Sur ceux qui ne sont pas contents.

Les Sabots et les Toupies



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Pour voir leurs petits-fils charmants
Jouer aux sabots, aux toupies,
Dans la ville, les grand'mamans,
Devant leurs portes sont sorties.

En rang, sur leurs escabeaux,
Les vieilles sont accroupies
Et regardent les sabots
Valser avec les toupies.

Sur les trottoirs, les garnements
Font tourner sabots et toupies
Et se moquent des grand'mamans
Qui bavardent comme des pies.

En rang, sur leurs escabeaux, etc.

Mais on entend des ronflements
Bien plus forts que ceux des toupies:

Sur leurs sièges, les grand'mamans,
Ensemble se sont assoupies:

En rang, sur leurs escabeaux,
Les vieilles sont accroupies.
Dormant comme des sabots,
Ronflant comme des toupies.

La Tour Eiffel



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Nos parents sont de pauvres gens,
Des travailleurs presque indigents.
Nous rêvions, bien que tout petits,
De nous promener dans Paris.

La nuit nous demandions au ciel
De nous montrer la tour Eiffel.

Un soir, ma sœur me dit: «Demain,
Il faudra nous mettre en chemin.
Au petit jour, nous partirons;
A Paris, tout droit nous irons.»

Et nous partîmes sous le ciel,
Pour aller voir la Tour Eiffel.

Trente jours, nous avons marché;
Dans les bois nous avons couché;
Pour manger, le long du chemin,

Aux passants nous tendions la main.

Et nous regardions sous le ciel,
Cherchant partout la Tour Eiffel.

A Montmartre étant l'autre soir,
Nous aperçûmes dans le noir
Une étoile qui scintillait.
C'était le phare qui brillait.

Et tous deux, assis sous le ciel,
Nous regardions la Tour Eiffel.

Le matin, un monsieur très bien
Nous donna deux tickets pour rien.
Jusqu'au soir, admirant la Tour,
Nous avons tourné tout autour.

Nous sommes au septième ciel,
Nous avons vu la Tour Eiffel!

Le Dernier Joujou



[Fichier midi] [[Fichier xml](#)] [PDF]

Par la conscription saisi,
Rêvant déjà qu'on le décore,
Petit Pierre a pris le fusil
En chantant d'une voix sonore.

Petit pioupiou,
Soldat d'un sou,
Pour lui, c'est un jouet encore,
Petit pioupiou,
Soldat d'un sou,
Pour lui, c'est le dernier joujou.

A l'exercice diligent,
Il trime pour jouer son rôle;
Mais, quoi qu'en dise le sergent,
L'exercice, ce n'est pas drôle.

Petit pioupiou,
Soldat d'un sou,

Il est parfois rude à l'épaule,
Petit pioupiou,
Soldat d'un sou,
Il est lourd le dernier joujou.

Le clairon sonne, un beau matin,
Il ne faut pas que l'on lanterne,
On part pour un pays lointain:
Astiquez fusil et giberne.

Petit pioupiou,
Soldat d'un sou,
Le conscrit quitte la caserne,
Petit pioupiou,
Soldat d'un sou,
Emportant le dernier joujou.

Tandis que sa mère, là-bas,
Dans un coin de l'église prie,
Petit-Pierre, dans les combats,
Brave la mort, plein de furie.

Petit pioupiou,
Soldat d'un sou,
Il travaille pour la patrie;
Petit pioupiou,
Soldat d'un sou,
Il va bien, le dernier joujou.

Au lecteur

Cette version numérisée reproduit dans son intégralité la version originale.

La version électronique **html** restitue le mieux la présentation du livre papier et elle permet d'écouter les fichiers **audio** et d'ouvrir les **pdf**.

Les livres français publiés sur gutenberg.org sont classés par [popularité](#), [genre](#), [auteurs](#).

*** END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK LA CHANSON
DES JOUJOUX ***

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

START: FULL LICENSE

THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE

PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg™ mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase “Project Gutenberg”), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg™ License available with this file or online at www.gutenberg.org/license.

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg™ electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg™ electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg™ electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg™ electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. “Project Gutenberg” is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg™ electronic works even without complying with the full terms of this agreement.

See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg™ electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg™ electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation (“the Foundation” or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg™ electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg™ mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg™ works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg™ name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg™ License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg™ work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg™ License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg™ work (any work on which the phrase “Project Gutenberg” appears, or with which the phrase “Project Gutenberg” is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

1.E.2. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase “Project Gutenberg” associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg™ trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg™ License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg™ License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg™.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg™ License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form,

including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg™ work in a format other than “Plain Vanilla ASCII” or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg™ website (www.gutenberg.org), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original “Plain Vanilla ASCII” or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg™ License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg™ works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg™ electronic works provided that:

- • You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg™ works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg™ trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, “Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation.”
- • You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™ works.

- • You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- • You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg™ works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg™ electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg™ trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project Gutenberg™ collection. Despite these efforts, Project Gutenberg™ electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain “Defects,” such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the “Right of Replacement or Refund” described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL,

PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS', WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg™ electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg™ electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg™ work, (b)

alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg™ work, and (c) any Defect you cause.

Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™

Project Gutenberg™ is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg™'s goals and ensuring that the Project Gutenberg™ collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg™ and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at www.gutenberg.org.

Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at www.gutenberg.org/contact

Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg™ depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the

widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit www.gutenberg.org/donate. While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff. Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: www.gutenberg.org/donate.

Section 5. General Information About Project Gutenberg™ electronic works

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg™ concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg™ eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg™ eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: www.gutenberg.org.

This website includes information about Project Gutenberg™, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.